



NOTICES TO MARINERS

Issue No.4(Total No.746)

Notice No.81-106

25 January 2016

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hedd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shmsa.gov.cn Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.gov.cn
China Hydrography Website:	Web: www.hydro.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	22113	BASIN AND FAIRWAY IN JINGTANG HARBOUR	1:15000	2015年12月第2版	
2	23113	MAIN FAIRWAY OF TIANJIN PORT	1:30000	2015年12月第5版	
3	23135	DAGANG HARBOUR OF TIANJIN PORT	1:30000	2015年12月第6版	
4	34112	LAIZHOU PORT TO HAIMIAO PORT	1:50000	2015年12月第3版	
5	36124	DAGANG HARBOUR OF QINDAO PORT	1:6000	2015年12月第3版	
6	44255	CHENJIAZUI FAIRWAY	1:5000	2015年12月第9版	
7	86201	APPROACHES TO BEIJIN PORT	1:15000	2015年12月第1版	New Chart
8	93102	FANGCHENG PORT	1:15000	2015年12月第5版	
9	02101	QINGLAN PORT	1:20000	2015年12月第10版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	22113	BASIN AND FAIRWAY IN JINGTANG HARBOUR	1:15000	2012年11月第1版	
2	23113	MAIN FAIRWAY OF TIANJIN PORT	1:30000	2015年10月第4版	
3	23135	DAGANG HARBOUR OF TIANJIN PORT	1:30000	2015年9月第5版	
4	34112	LAIZHOU PORT TO HAIMIAO PORT	1:50000	2014年4月第2版	
5	36124	DAGANG HARBOUR OF QINDAO PORT	1:6000	2015年1月第2版	

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
6	44255	CHENJIAZUI FAIRWAY	1:5000	2015年5月第8版	
7	93102	FANGCHENG PORT	1:15000	2014年11月第4版	
8	02101	QINGLAN PORT	1:20000	2015年10月第9版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Yingkou Port	(81)
	Panjin Port	(82)
	Qinhuangdao Port	(83)
	Tangshan Port	(84),(85)
	Dongying	(99)
	Nanchangshan Island	(100)
Yellow Sea	Qingdao Port	(101)
	Lianyungang Port and Approaches	(86)
	Sheyang Port	(87)
East China Sea	Changjiangkou	(88)
	Zhoushan Islands	(89)
	Ningbo Port	(102),(103),(104)
	Wenzhou Bay	(90)
	Feiyunjiang	(91)
	Wenzhou Port	(92)
	Qingchuan Bay	(93)
Taiwan Strait	Meizhou Bay	(94)
South China Sea	Shenzhen Port	(105),(106)
	Zhanjiang Port Northeastwards	(95)
	Qiongzhou Strait	(96)
	Leizhou Peninsula	(97),(98)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
13001	81,82	
13111	81	
13144	82	
13149	82	
21001	83	
21101	83	
21115	83	
22001	85	
22111	84	
22113	84	
33001		99
34147		100
36123		101
36127		101
37001	86	
1303	81,85	
1304	85	
1306	86,87	
41001	87	
41101	86	
41451	86	
42151	87	
44001	88	
44129	88	
44173	88	
52001	89	
52138	89	
52172	88	
52173	89	
53001	89	
53132		102,103
53342		104
55001	90,91,92	
55123	90	
55631	92	
61001	93	

Notices to Mariners

81. Bohai Sea – Yingkou Port – Xianrendao Harbour – Wreck&Obstruction

(1) Insert "碍航沉船(2015)" in position $40^{\circ}12'12''.0N, 121^{\circ}48'47''.8E$.

(2) Insert "碍" in position $40^{\circ}12'12''.4N, 121^{\circ}48'50''.2E$.

Note: (1) 该沉船长约 95m, 船底高出取沙槽底约 12m, 呈侧卧姿态沉没于海底的取沙槽中, 首尾走向为 $228^{\circ}-48^{\circ}$, 船首为西南方向, 甲板朝向东南。

(2) 障碍物疑为沉船上的附属设备。

Chart 13001(1)[2015-1199] 13111(1)[2015-354] 1303(1)[2015-1197]

Source Tianjin Hydrographic Center

82. Bohai Sea – Panjin Port – Rongxing Harbour – AIS Virtual Navigation Marks

Insert AIS virtual navigation marks named "PANJINRONGXING35" in position $40^{\circ}39'16''.7N, 121^{\circ}58'18''.8E$, characteristic: "V-AIS".

Chart 13001(with chart unchanged)[2016-81]

13144(with chart unchanged)[2015-1199]

13149(with chart unchanged)[2015-1199]

Source Beihai Aids 067/2015

83. Bohai Sea – Qinhuangdao Port – Lightbeacon


Move the lightbeacon named "秦山化工码头堤头灯桩" from position $39^{\circ}55'51''.3N, 119^{\circ}41'47''.2E$ to new position $39^{\circ}55'50''.5N, 119^{\circ}41'43''.6E$, characteristic amend to: "★闪2s14m4M".

Chart 21001[2015-1025] 21101[2015-1025] 21115[2015-1025]

Source Beihai Aids 069/2015

84. Bohai Sea – Tangshan Port – Jingtang Harbour – Buoyage

Move light-buoy named "京唐港区 19 号灯浮" from position $39^{\circ}09'54''.1N, 119^{\circ}03'08''.3E$ to new position $39^{\circ}09'48''.2N, 119^{\circ}03'08''.3$. Others unchanged.

Chart 22111[2015-793] 22113[2015-]

Source Beihai Aids 069/2015

85. Bohai Sea – Tangshan Port – Jingtang Harbour – Buoyage


Insert the light-buoy named "鲁寿渔 60186 沉船灯浮" in position $39^{\circ}11'24''.3N, 119^{\circ}49'07''.4E$, characteristic: "闪(2)5s".

Chart 22001[2016-3] 1303[2016-81] 1304[2016-3]
 Source Beihai Aids 068/2015

86.Yellow Sea – Lianyungang Port and Approaches – Wreck

Insert "概位^木据报" in position 34°48'48"N,119°33'42"E.

Chart 37001[2015-1126] 41101[2015-1089] 41451[2015-] 1306[2015-1200]
 Source Lianyungang Navigation Notice 001/2016

87.Yellow Sea – Sheyang Port – AIS

Insert I" AIS" on the following light-buoy:

Name	Position	MMSI
(1)射阳港Q1号灯浮标	33°55'39".2N,120°46'05".6E	999412160
(2)射阳港Q2号灯浮标	33°55'39".1N,120°49'23".4E	999412161
(3)射阳港Q3号灯浮标	33°53'58".8N,120°49'23".4E	999412162

Chart 41001[2016-7] 42151[2015-834] 1306(1,3)[2016-86]
 Source Shanghai Aids 028/2015

88.East China Sea – Changjiangkou – Lightbeacon

Move the lightbeacon in the following position, others changed:



Name	Former Position	New Position	New Characteristic
(1)大治河1号灯桩	31°00'30".9N,121°55'58".6E	31°02'05".0N,121°59'16".9E	大治河(1)  闪绿6s7.5m3M AIS
(2)大治河2号灯桩	31°00'03".4N,121°56'13".4E	31°01'50".1N,121°59'40".7E	大治河(2)  闪红6s8.5m3M 雷康(0)

Chart 44001(1)[2016-8] 44129[2015-1127] 44173[2015-1229]
 52172(with chart unchanged)[2015-1202] 2308(1)[2016-14]
 Source East China Sea Aids 028/2015

89.East China Sea – Zhoushan Isalands – Xiaobanmen Approaches – V-AIS

Insert the V-AIS named "FU YANG 77 WRECK WRECK" in position 30°10'44".0N,122°37'09".0E, characteristic " V-AIS".

Chart 52001[2015-1202] 52138[2015-840] 52173[2015-1107] 53001[2016-14]
 2308[2016-88]
 Source East China Sea Aids 028/2015

90. East China Sea – Wenzhou Bay – Buoyage

Move the light-buoy named "瓯飞堤1号" from position 27°55'07".3N,120°53'12".5E to new position 27°55'00".3N,120°53'20".4E, others unchanged.

Chart 55001[2015-1132] 55123[2016-52]

Source East China Sea Aids 028/2015

91. East China Sea – Feiyunjiang – Lightbeacon

Delete the lightbeacon named "下西洋" in position 27°47'38".7N,120°31'57".5E.

Chart 55001 (with chart unchanged)[2016-90]

Source East China Sea Aids 028/2015

92. East China Sea – Wenzhou Port – Buoyage

Delete the light-buoy in the following position:



Name	Position
(1)洞海测2号灯浮标	27°40'12".3N,121°21'35".5E
(2)洞海测3号灯浮标	27°40'34".9N,121°21'49".9E
(3)洞海测4号灯浮标	27°40'47".7N,121°21'24".5E
(4)洞海测5号灯浮标	27°40'25".1N,121°21'10".1E
(5)江围警5号灯浮标	27°30'38".1N,120°42'03".4E
(6)江围警6号灯浮标	27°31'07".9N,120°41'53".3E
(7)江围警7号灯浮标	27°30'54".2N,120°41'26".2E
(8)江围警8号灯浮标	27°31'24".9N,120°41'22".2E
(9)江围警9号灯浮标	27°30'49".2N,120°40'58".3E
(10)江围警10号灯浮标	27°31'41".9N,120°40'51".2E
(11)江围警11号灯浮标	27°30'43".4N,120°40'29".9E
(12)江围警12号灯浮标	27°31'58".9N,120°40'20".1E
(13)江围警13号灯浮标	27°32'15".9N,120°39'49".0E
(14)江围警14号灯浮标	27°32'35".5N,120°39'19".8E
(15)江围警15号灯浮标	27°33'09".1N,120°39'03".2E
(16)江围警16号灯浮标	27°33'02".3N,120°38'45".5E

Chart 55001(1,5,8,11,12)[2016-91] 55631(5~16)[2015-1067]

Source East China Sea Aids 028/2015

93. East China Sea – Qingchuan Bay – Lightbeacon

Move the light-buoy in the following position:

Name	Former Position	New Position	New Characteristic
(1)黄岐灯桩	27°05'08".0N,120°23'10".1E	27°05'07".9N,120°23'09".0E	黄岐★  3s69m10M
(2)牛尾山灯桩	26°02'05".6N,119°30'27".9E	26°02'05".7N,119°30'28".2E	★  4s7.3m6M
Chart	61001(1)[2015-1158] 61121(1)[2015-81]	62312(2)[2016-54]	
	2310(1)[2016-17]		
Source	East China Sea Aids 028/2015		

94. Taiwan Strait – Meizhou Bay – Buoyage

Move the light-buoy in the following position, others unchanged:

Name	Former Position	New Position
(1)湄洲湾25号灯浮标	25°06'35.1"N,119°00'27.1"E	25°06'34.3"N,119°00'26.0"E
(2)湄洲湾27号灯浮标	25°07'32.6"N,119°00'14.1"E	25°07'20.5"N,119°00'17.8"E
(3)湄洲湾505号灯浮标	25°09'40.2"N,119°01'11.4"E	25°09'33.0"N,119°01'04.3"E
Chart	63001(1)(with chart unchanged)[2015-1208]	63111(2,3)[2015-1233]
	63131[2015-1233] 64111(1,2)[2015-1233]	64131(1)[2015-1233]
Source	East China Sea Aids 028/2015	

95. South China Sea – Zhanjiang Port Northeastwards – Buoyage






Move " (4)  (2+1) 红12s "

Chart	87001 (with chart unchanged) [2016-29]
Source	Western Guangdong Waterway Notice 036/2015

96. South China Sea – Qiongzhou Strait – Hai'an Port – Aids

- (1) Delete "★ (3) 10s33m8M " in position 20°16'08".4N,110°13'43".9E.
- (2) Insert " (6s42m15M)  (K) " in position 20°16'08".4N,110°13'43".8E.
- | | |
|--------|--|
| Chart | 88001[2016-29] 88401[2015-] 01103[2015-851] 3315[2016-29] |
| Source | Western Guangdong Waterway Notice 040/2015 |

97. South China Sea – Leizhou Peninsula – Lightbeacon

Insert lightbeacon in the following position:

Name	Position	Characteristics
(1)企水港渔业码头灯桩	20°45'40".6N,109°45'19".6E	★ 闪4s10m3M
(2)外罗灯桩	20°34'40".2N,110°27'46".4E	★ 闪4s11m3M
(3)和安灯桩	20°38'27".2N,110°22'05".3E	★ 闪4s10m3M

Chart 88301(2)[2016-29] 88302(3)[2016-29] 88303(2)[2013-]
88503(1)[2015-1073]

Source Western Guangdong Waterway Notice 039/2015

98.South China Sea – Leizhou Peninsula – Approaches to Wailuomen Channel – Lightbeacon

The lightbeacon named "新寮岛" in position 20°34'50".2N,110°27'38".6E is to be amended from "★快9.2m4M" to "★闪(2)6s12m3M", others unchanged.

Chart 88001[2016-96] 88301[2016-97] 88303[2016-97]

Source Western Guangdong Waterway Notice 039/2015

Temporary Notices

99. Bohai Sea – Dongying – Drilling (T)

From 29 December 2015 to 29 March 2016, drilling is in progress within the area centered on 37° 48' 50".0N, 119° 34' 11".0E, radius 500m. The precautionary area centered on 37° 48' 50".0N, 119° 34' 11".0E, radius 2M. Operating vessel is showing signals. The operating vessel should contact with the passing vessels. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 33001

Source Jinan Navigation Notice 034/2015

100. Bohai Sea – Nanchangshan Island – Breakwater Construction (T)

From 31 December 2015 to 31 March 2016, breakwater construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1) 37° 54' 29".5N, 120° 44' 15".0E

(2) 37° 54' 19".8N, 120° 43' 58".5E

(3) 37° 53' 33".4N, 120° 44' 52".8E

(4) 37° 53' 40".3N, 120° 45' 06".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.09&11. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 34147

Source Yantai Navigation Notice 071/2015

101. Yellow Sea – Qingdao Port – Fairway Expansion (T)

From 24 November 2015 to 30 June 2016, fairway expansion is in progress within the area bounded by the following position:

Area 1:

(1) 36° 01' 32".1N, 120° 14' 09".5E

(2) 36° 01' 38".2N, 120° 14' 08".3E

(3) 36° 01' 36".2N, 120° 14' 01".6E

(4) 36° 01' 34".0N, 120° 14' 03".4E

Area 2:

(5) 36° 01' 26".3N, 120° 14' 13".6E

(6) 36° 01' 30".2N, 120° 14' 12".9E

Blank Page

(7)36°01'31".6N,120°14'04".8E

(8)36°01'29".3N,120°14'04".0E

Area 3:

(9)36°01'37".8N,120°14'59".0E

(10)36°01'39".0N,120°14'58".1E

(11)36°01'38".9N,120°14'48".0E

(12)36°01'32".5N,120°14'37".2E

(13)36°01'30".6N,120°14'37".0E

Area 4:

(14)36°01'46".5N,120°15'25".5E

(15)36°01'50".3N,120°15'15".8E

(16)36°01'42".2N,120°15'00".5E

(17)36°01'38".2N,120°15'00".3E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&68. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

Chart 36123 36127

Source Qingdao Navigation Notice 055&060/2015

102.East China Sea – Ningbo Port – Beilun Harbour – Surveying (T)

From 1 January to 31 March 2016, surveying is in progress daily within the area bounded by the following position:

(1)29°57'04"N,121°48'54"E

(2)29°57'16"N,121°49'06"E

(3)29°56'55"N,121°49'54"E

(4)29°56'36"N,121°49'46"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.06. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13616594729,13884451293,13958220703.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 267/2015

103.East China Sea – Ningbo Port – Beilun Harbour – Pier Construction (T)

From 10 January to 30 June 2016, pier construction is in progress day and night within the area

Blank Page

bounded by the following position:

- (1)29°56'21"N,121°51'30"E
- (2)29°56'15"N,121°51'48"E
- (3)29°56'21"N,121°51'50"E
- (4)29°56'27"N,121°51'32"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.06&16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:15869596787.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 004/2016

104.East China Sea – Ningbo Port – Meishan Harbour – Dike Construction (T)

From 31 December 2015 to 31 March 2016, dike construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

- (1)29°46'34"N,122°00'42"E
- (2)29°46'35"N,122°00'40"E
- (3)29°46'44"N,122°00'31"E
- (4)29°46'53"N,122°00'39"E
- (5)29°47'33"N,122°01'27"E
- (6)29°47'33"N,122°01'28"E
- (7)29°47'23"N,122°01'39"E
- (8)29°47'22"N,122°01'41"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13819859197,13906697862,13567909359,15827434425.

Chart 53342

Source Ningbo Navigation Notice 264/2015

105.South China Sea – Shenzhen Port – Yantian Harbour – Dredging (T)

From 31 December 2015 to 31 March 2016, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)22°33'47"N,114°15'09"E
- (2)22°33'40"N,114°15'47"E
- (3)22°33'59"N,114°16'29"E

Blank Page

(4)22°33'55"N,114°16'34"E

(5)22°34'00"N,114°18'41"E

(6)22°34'22"N,114°18'01"E

Operating vessels are showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Tel.:18066090907.

Chart 83001 84102

Source Shenzhen Navigation Notice 085/2015

106.South China Sea – Shenzhen Port – Yantian Harbour – Construction(T)

From 31 December 2015 to 30 June 2016, construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)22°33'24"N,114°14'44"E

(2)22°33'23"N,114°15'02"E

(3)22°33'39"N,114°15'47"E

(4)22°33'40"N,114°15'40"E

(5)22°33'58"N,114°15'30"E

(6)22°33'53"N,114°15'18"E

(7)22°33'46"N,114°15'11"E

(8)22°33'37"N,114°14'59"E

Operating vessels are showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Tel.:18870647468.

Chart 83001 84102

Source Shenzhen Navigation Notice 086/2015

Blank Page

Disabled Temporary Notice List

(1) Yellow Sea

909/2015	Yantai Port	Pier Construction(T)
1098/2015	Qingdao	Revetment Construction(T)

(2) East China Sea & Taiwan Strait

552/2015	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
593/2015	Zhoushan Islands	Enlarging Construction(T)
823/2015	Meizhou Bay	Reef Exploding(T)
824/2015	Meizhou Gulf	Berth Construction(T)
1033/2015	Zhoushan Port	Pier Construction(T)

(3) South China Sea & Beibu Gulf

717/2015	Qinzhou Port	Construction(T)
1084/2015	Hainan Island	Construction(T)
1222/2015	Zhujiangkou	Geological Exploration(T)
1223/2015	Hainan Island	Works(T)

INDEX OF TEMPORARY NOTICES IN FORCE

(1) Bohai Sea

383/2010	Tianjin Port	Buoyage(T)
1325/2014	Dongying Port	Drilling(T)
411/2015	Dongying Port	Breakwater Construction(T)
442/2015	Weifang Port	Dredging(T)
614/2015	Tianjin Port	Berth Construction(T)
679/2015	Dongying	Seismic Exploration(T)
680/2015	Weifang Port	Berth Construction(T)
681/2015	Weifang Port	Berth Construction(T)
889/2015	Tianjin Port	Construction(T)
905/2015	Qinhuangdao Port	Work(T)
906/2015	Qinhuangdao Port	Construction(T)
907/2015	Dongying Port	Construction(T)
908/2015	Dongying Port	Fetching & Filling(T)
951/2015	Qinhuangdao Port	Caisson Towing(T)
952/2015	Weifang Port	Fairway Construction(T)
978/2015	Tangshan Port	Dredging(T)
980/2015	Dongying Port	Backfill Construction(T)
981/2015	Dongying Port	Backfill Construction(T)
1005/2015	Tangshan Port	Dredging(T)
1048/2015	Tangshan Port	Pier Construction(T)
1076/2015	Tangshan Port	Underwater Pipe(T)
1077/2015	Dongying	Platform Construction(T)
1078/2015	Dongying	Platform Construction(T)
1079/2015	Penglai Port	Rehabilitation Construction(T)
1120/2015	Qinhuangdao Port	Winter Buoyage(T)
1121/2015	Tangshan Port	Winter Buoyage(T)
1122/2015	Tianjin Port	Winter Buoyage(T)
1123/2015	Huanghua Port	Winter Buoyage(T)
1141/2015	Zhuanghe Port	Winter Buoyage(T)
1142/2015	Changxingdao	Winter Buoyage(T)
1143/2015	Yingkou Port	Winter Buoyage(T)
1144/2015	Yingkou	Winter Buoyage(T)
1145/2015	Panjin Port	Winter Buoyage(T)
1146/2015	Jinzhou Port	Winter Buoyage(T)

1147/2015	Huludao Port	Winter Buoyage(T)
1148/2015	Weifang Port	Winter Buoyage(T)
1149/2015	Yantai Port	Winter Buoyage(T)
1150/2015	Yantai Port	Winter Buoyage(T)
1170/2015	Tangshan Port	Dredging(T)
1171/2015	Dongying Port	Work(T)
1172/2015	Yantai Port	Reclamation(T)
1187/2015	Tianjin Port	Reclamation Construction(T)
1188/2015	Tianjin Port	Pier Construction(T)
1189/2015	Middle Of Bohai Sea	Work(T)
1190/2015	Yantai Port	Winter Buoyage(T)
1215/2015	Tianjin Port	Fetching&Filling(T)
1216/2015	Binzhou Port	Cofferdam Construction(T)
1217/2015	Dongying Port	Berth Construction(T)
1218/2015	Weifang Port	Winter Buoyage(T)
1219/2015	Yantai Port	Winter Buoyage(T)
1245/2015	Changxingdao	Cofferdam Construction(T)
1246/2015	Liaodong Gulf	Pipeline Work(T)
1247/2015	Tianjin Port	Dredging(T)
1248/2015	Dongying Port	Breakwater Construction(T)
31/2016	Penglai	Seismic Exploration(T)
62/2016	Huanghua Port	Dredging(T)
99/2016	Dongying	Drilling(T)
100/2016	Nanchangshan Island	Breakwater Construction(T)

(2) Yellow Sea

504/2012	Lianyungang Port	Buoyage(T)
505/2012	Lianyungang Port	Buoyage(T)
506/2012	Lianyungang Port	V-AIS(T)
896/2012	Shidao Port	Fairway(T)
1084/2012	Feihuanghekou	Lightbeacon(T)
214/2013	Sheyang Port	Buoyage(T)
1421/2014	Lianyungang Port	Dumping Area(T)
445/2015	Rizhao Port	Backfill Construction(T)
446/2015	Rizhao Port	Dredging(T)
462/2015	Dafeng Port	Buoyage(T)
684/2015	Rizhao Port	Construction(T)

904/2015	Dalian Port	Pier Construction(T)
953/2015	Yantai Port	Breakwater Construction(T)
954/2015	Rizhao Port	Bank Construction(T)
977/2015	Zhuanghe Port	Fairway Construction(T)
983/2015	Yantai Port	Reclamation(T)
985/2015	Construction(T)	Construction(T)
1050/2015	Jiangsu Coastals	Anemometer Tower(T)
1080/2015	Yantai Port	Breakwater Construction(T)
1097/2015	Yantai Port	Breakwater Construction(T)
1169/2015	Zhuanghe	Exploration(T)
1191/2015	Jiangsu Coastal	Pipeline Work(T)
1249/2015	Rizhao Port	Construction(T)
43/2016	Shidao Port	Dredging(T)
44/2016	Rizhao Port	Backfill Construction(T)
61/2016	Bashaodao	Pier Construction(T)
63/2016	Rizhao Port	Work(T)
101/2016	Qingdao Port	Fairway Expansion(T)

(3) East China Sea & Taiwan Strait

304/2002	Xiamen Port	Mooring buoy(T)
322/2003	Zhoushan	Mooring buoy(T)
22/2004	Changjiangkou	Anchorage Area(T)
148/2004	Changjiangkou	Dumping ground(T)
543/2007	Zhoushan Islands	Anchorage Area(T)
997/2007	Zhejiang Coastal	Buoyage(T)
1077/2007	Zhoushan Islands	Buoyage(T)
1079/2007	Zhejiang Coastal	Mooring buoy(T)
894/2009	Fujian Coastal	Navigable Fairway(T)
925/2009	Fujian Coastal	Anchorage(T)
927/2009	Fujian Coastal	V-AIS(T)
1319/2009	Zhejiang Coastal	LightBeacon(T)
698/2010	Fuzhou Port	Lightbeacon(T)
699/2010	Fuzhou Port	Buoyage(T)
700/2010	Fuzhou Port	V-AIS(T)
702/2010	Quanzhou Bay	Lightbeacon(T)
818/2010	Haimen Port	Buoyage(T)
889/2010	Quanzhou Bay	LightBeacon(T)

1016/2010	Sanmen Bay	Buoyage(T)
1220/2010	Zhoushan Islands	Anchorage(T)
68/2012	Changjiangkou	Bridge Navigation(T)
617/2012	Zhejiang Coastal	Lightbeacon(T)
663/2012	Feiyunjiang	Buoyage(T)
1049/2012	Feiyunjiang	Lightbeacon(T)
1262/2012	Approaches to Dongtoudao	Buoyage(T)
1524/2012	Changjiangkou	Lightbeacon(T)
1525/2012	Changjiangkou	Buoyage(T)
1719/2012	Nanji Islands	Lighthouse(T)
1430/2013	Zhoushan Islands	Cofferdam Construction(T)
1520/2013	Sanmen Bay	Cofferdam Construction(T)
143/2014	Zhoushan Islands	Dike Construction(T)
147/2014	Dagang Bay	Work(T)
951/2014	Shacheng Port	Bridge Construction(T)
1332/2014	Zhoushan Islands	Reclamation(T)
1422/2014	Hangzhou Gulf	Construction(T)
162/2015	Quanzhou Bay	Work(T)
221/2015	Approaches to Dayangshan	Construction(T)
225/2015	Meizhou Bay	Dredging(T)
264/2015	Zhoushan Islands	Bridge Construction(T)
265/2015	Weitou Bay	Dredging(T)
277/2015	Changjiangkou	Submarine Cable(T)
377/2015	Meizhou Bay	Berth Construction(T)
380/2015	Quanzhou Bay	Dredging(T)
414/2015	Changjiangkou	Construction(T)
417/2015	Hangzhou Gulf	Pier Construction(T)
418/2015	Hangzhou Gulf	Pier Construction(T)
428/2015	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
466/2015	Yueqing Bay	Bridge Construction(T)
471/2015	Sansha Bay	Berth Construction(T)
472/2015	Weitou Bay	Dredging(T)
554/2015	Zhoushan Islands	Bridge Construction(T)
594/2015	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
595/2015	Aiwan Bay	Bridge Construction(T)
616/2015	Zhoushan Islands	Cofferdam Construction(T)
633/2015	Yueqing Bay	Pier Construction(T)

728/2015	Hangzhou Gulf	Sand Fetching and Filling(T)
730/2015	Yueqing Bay	Bridge Construction(T)
733/2015	Pinghai Bay and Approaches	Construction(T)
758/2015	Taiwan Starit	Reclamation Construction(T)
804/2015	Approaches To Dongtou Island	Pier Construction(T)
874/2015	Xinghua Bay	Construction(T)
912/2015	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
919/2015	Wenzhou Bay	Bridge Construction(T)
921/2015	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
922/2015	Wenzhou Port	Construction(T)
923/2015	Approaches To Dongtou Island	Pier Construction(T)
924/2015	Wenzhou Bay	Bridge Construction(T)
925/2015	Aojiang	Construction(T)
926/2015	Fuzhou Port	Berth Construction(T)
927/2015	Fuzhou Port	Construction(T)
958/2015	Zhoushan Islands	Reclamation(T)
960/2015	Zhoushan Islands	Construction(T)
963/2015	Oujiang	Construction(T)
964/2015	Wenzhou Bay	Cofferdam Construction(T)
965/2015	Feiyunjiangkou	Cofferdam Construction(T)
989/2015	Jinqing Port	Bridge Construction(T)
990/2015	Meizhou Bay	Construction(T)
1034/2015	Taizhou Bay	Construction(T)
1051/2015	Sanmen Bay	Bridge Construction(T)
1081/2015	Zhoushan Islands	Construction(T)
1082/2015	Zhoushan Islands	Construction(T)
1151/2015	Changjiangkou	Construction(T)
1173/2015	Aiwan Bay	Pier Construction(T)
1192/2015	Ningbo Port	Pier Construction(T)
1193/2015	Ningbo Port	Pier Construction(T)
1194/2015	Sanmen Bay	Bridge Construction(T)
1195/2015	Meizhou Bay	Construction(T)
1196/2015	Weitou Bay	Salvage Procedure
1220/2015	Feiyunjiangkou	Pier Construction(T)
64/2016	Lingjiang	Pier Construction(T)
65/2016	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
66/2016	Wenzhou Port	Work(T)

67/2016	Wenzhou Port	Dyke Construction(T)
68/2016	Oufeitan	Cofferdam Construction(T)
69/2016	Approaches to Dongtou Island	Cofferdam Construction(T)
70/2016	Feiyunjiangkou	Renovation Construction(T)
71/2016	Oufeitan	Cofferdam Construction(T)
72/2016	Oufeitan	Cofferdam Construction(T)
73/2016	Approaches to Feiyunjiangkou	Bridge Construction(T)
74/2016	Aojiang	Bridge Construction(T)
75/2016	Aojiangkou	Pier Construction(T)
76/2016	Minjiangkou	Dredging(T)
102/2016	Ningbo Port	Pier Construction(T)
103/2016	Ningbo Port	Pier Construction(T)
104/2016	Ningbo Port	Dike Construction(T)

(4)South China Sea & Beibu Gulf

419/2003	Guangzhou Port	Anchorage Area(T)
210/2004	Zhujiangkou	Wreck(T)
204/2005	Zhanjiang Port	Wreck(T)
416/2006	Approaches to Daxingshanjiao	Wreck(T)
737/2009	Zhujiangkou	Anchorage Area(T)
852/2009	Zhujiangkou	Buoyage(T)
243/2011	Zhuhai Port Southwestwards	Buoyage(T)
786/2011	Zhanjiang Port	V-AIS(T)
843/2011	Approaches to Wailuomen Channel	Buoyage(T)
36/2012	Zhuhai Port	Buoyage(T)
228/2012	Chaozhou Port	Buoyage(T)
352/2012	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1171/2012	Shenzhen Port	Buoyage(T)
1724/2012	Zhujiangkou	Buoyage(T)
219/2013	Yangpu Port	Lightbeacon(T)
269/2013	Zhujiang	AIS(T)
494/2013	Approaches to Zhelangjiao	Lighthouse(T)
1055/2013	Zhanjiang Port	Light-vessel (T)
1104/2013	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1217/2013	Fangcheng Port	Lightbeacon(T)
1315/2013	Beihai New Harbour	Lightbeacon(T)
1435/2013	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)

1457/2013	Zhanjiang Port	Lightbeacon(T)
1487/2013	Jinghai Bay And Approaches	Safety Operation Area(T)
1489/2013	Aojiao Anchorage Southwestwards	Safety Operation Area(T)
37/2014	Approaches to Haimen Bay	Lightbeacon(T)
39/2014	Zhanjian Port	Buoyage(T)
545/2014	Approaches to Shantou Port	Lightbeacon(T)
655/2014	Zhujiangkou	Buoyage(T)
678/2014	Hainan Island	Construction(T)
982/2014	Maoming Port	Construction(T)
984/2014	Qiongzhou Strait	Lightbeacon(T)
1128/2014	Zhanjiang Port	Lightbeacon(T)
1130/2014	Wailuomen Channel	Lightbeacon(T)
1132/2014	Tieshan Port	Safety Operation Area(T)
1168/2014	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1228/2014	Guangzhou Port	V-AIS(T)
1271/2014	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
1360/2014	Chaozhou Port	Construction(T)
1362/2014	Leizhou Peninsula Eastwards	Lightbeacon(T)
1363/2014	Leizhou Peninsula Westwards	Lightbeacon(T)
1427/2014	Qiongzhou Strait	Sand Fetching(T)
1498/2014	Shantou Port	Lightbeacon(T)
103/2015	Shantou Port	Buoyage(T)
129/2015	Zhuhai Port	Buoyage(T)
130/2015	Zhuhai Port	Buoyage(T)
132/2015	Hainan Island	Pier Construction(T)
249/2015	Hainan Island	Construction(T)
284/2015	Maoming Port	Pier Construction(T)
285/2015	Maoming Port	Construction(T)
451/2015	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
496/2015	Zhanjiang Port	Construction(T)
522/2015	Zhujiangkou	Safety Operation Area(T)
523/2015	Fangcheng Port	Pier Construction(T)
524/2015	Fangcheng Port	Construction(T)
558/2015	Zhujiangkou	Offshore operation(T)
559/2015	Hainan Island	Seismic Exploration(T)
596/2015	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
597/2015	Zhujiangkou	Buoyage(T)

644/2015	Zhanjiang Port	Construction(T)
666/2015	Zhanjiang Approaches to Donghai Island	Construction(T)
759/2015	Zhanjiang Port	Light-vesse(I T)
787/2015	Fangcheng Port	Lightbeacon(T)
806/2015	Dachen Bay	Lightbeacon(T)
807/2015	Shantou Port	Lightbeacon(T)
810/2015	Qinzhou Port	Construction(T)
826/2015	Zhujiangkou	Construction(T)
827/2015	Yangjiang Port	Pier Construction(T)
857/2015	Zhanjiang Port	Construction(T)
858/2015	Hainan Island	Construction(T)
859/2015	Hainan Island	Dredging(T)
929/2015	Daya Bay	Construction(T)
930/2015	Zhujiangkou	Pier Construction(T)
1053/2015	Naozhou Island Westwards	Buoyage(T)
1054/2015	Hainan Island	Construction(T)
1055/2015	Hainan Island	Dredging(T)
1056/2015	Hainan Island	Construction(T)
1083/2015	Hainan Island	Construction(T)
1085/2015	Hainan Island	Pier Construction(T)
1174/2015	Tieshan Port	Buoyage(T)
1221/2015	Dangan Island Southeastwards	Dumping Ground(T)
45/2016	Zhujiangkou	Dredging(T)
46/2016	Dapeng Bay	Construction(T)
47/2016	Shenzhen Port	Dredging(T)
77/2016	Dapeng Bay	Dredging(T)
78/2016	Dapeng Bay	Pier Construction(T)
79/2016	Dapeng Bay	Dredging(T)
80/2016	Dapeng Bay	Pier Construction(T)
105/2016	Shenzhen Port	Dredging(T)
106/2016	Shenzhen Port	Construction(T)

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.